

## ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2019/1348

z 18. júla 2019

**o postupe uznávania členských štátov mimo eurozóny za vykazujúce členské štáty podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 o zbere podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ECB/2019/20)**

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 a 5,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 5 a článok 34.1 druhú zarážku,

so zreteľom na nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) z 18. mája 2016 o zbere podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 1 bod 1,

so zreteľom na príspevok Generálnej rady Európskej centrálnej banky,

keďže:

- (1) Nariadenie (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) stanovuje všeobecný rámec na zber podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ďalej len „údaje o úveroch“). V uvedenom nariadení sa uvádza, že členské štáty, ktorých menou nie je euro (ďalej len „členské štáty mimo eurozóny“), sa môžu rozhodnúť, že sa stanú vykazujúcimi členskými štátmi tým, že prevezmú ustanovenia uvedeného nariadenia do svojho vnútroštátneho práva alebo inak ustanovia príslušné požiadavky na vykazovanie v súlade so svojím vnútroštátnym právom. Môžu nimi byť najmä členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na jednotnom mechanizme dohľadu prostredníctvom úzkej spolupráce v súlade s článkom 7 nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013 <sup>(2)</sup>.
- (2) Z článku 5 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky v spojení s článkom 4 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii vyplýva povinnosť navrhnúť a implementovať na vnútroštátnej úrovni všetky opatrenia, ktoré členské štáty mimo eurozóny považujú za primerané na zber štatistických informácií potrebných na plnenie požiadaviek Európskej centrálnej banky (ECB) na štatistické vykazovanie a na včasnú prípravu v oblasti štatistiky, aby sa mohli stať členskými štátmi, ktorých menou je euro (ďalej len „členské štáty eurozóny“).
- (3) Ako sa uvádza v odôvodnení 7 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), s cieľom rozšíriť geografický rozsah a rozsah údajov a zvýšiť harmonizáciu v rámci Únie by spoločná databáza podrobných analytických údajov o úveroch (ďalej len „AnaCredit“), zdieľaných centrálnymi bankami Eurosystému, mala byť otvorená na báze dobrovoľnosti členským štátom mimo eurozóny, a to najmä tým, ktoré sa zúčastňujú na jednotnom mechanizme dohľadu. Viaceré národné centrálné banky členských štátov mimo eurozóny (ďalej len „národné centrálné banky mimo eurozóny“) už spolupracujú s ECB a národnými centrálnymi bankami členských štátov eurozóny (ďalej len „národné centrálné banky eurozóny“) na základe odporúčania ECB/2014/7 <sup>(3)</sup>, keď uplatňujú prípravné opatrenia pre zber podrobných údajov o úveroch v súlade s rozhodnutím ECB/2014/6 <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 144, 1.6.2016, s. 44.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 63).

<sup>(3)</sup> Odporúčanie ECB/2014/7 z 24. februára 2014 o organizácii prípravných opatrení pre zber podrobných údajov o úveroch Európskym systémom centrálnych bánk (Ú. v. EÚ C 103, 8.4.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozhodnutie ECB/2014/6 z 24. februára 2014 o organizácii prípravných opatrení pre zber podrobných údajov o úveroch Európskym systémom centrálnych bánk (Ú. v. EÚ L 104, 8.4.2014, s. 72).

- (4) Členské štáty mimo eurozóny, ktoré sa rozhodnú, že sa stanú vykazujúcimi členskými štátmi podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), by mali tento svoj zámer oznámiť ECB. ECB by mala overiť, či tieto štáty prevzali do svojho vnútroštátneho práva ustanovenia uvedeného nariadenia, alebo či ustanovili príslušné požiadavky na vykazovanie v súlade so svojím vnútroštátnym právom a bez toho, aby bol dotknutý ústavný poriadok dotknutého členského štátu.
- (5) Ako sa uvádza v odôvodnení 4 usmernenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2017/2335 (ECB/2017/38) <sup>(5)</sup>, členské štáty mimo eurozóny môžu tiež prevziať ustanovenia tohto usmernenia do svojho vnútroštátneho práva alebo inak zaviesť opatrenia v súlade s ich vnútroštátnym právom, aby zabezpečili, že splnia príslušné povinnosti spočívajúce v prenose údajov do ECB harmonizovaným spôsobom, vrátane požiadaviek na registráciu protistrán v Registri údajov o inštitúciách a pridružených osobách (RIAD) v súlade s usmernením Európskej centrálnej banky (EÚ) 2018/876 (ECB/2018/16) <sup>(6)</sup>. Takto sa v súlade s odôvodnením 9 usmernenia (EÚ) 2018/876 (ECB/2018/16) môžu členské štáty mimo eurozóny podieľať na vykazovaní údajov a ich overovaní v RIAD a na recipročnom základe zdieľať údaje o ich domácich subjektoch a mať prístup k súboru údajov eurozóny na základe odporúčania ECB/2018/36 <sup>(7)</sup>.
- (6) Je preto potrebné vymedziť postupy, ktoré má ECB dodržiavať v súvislosti s a) vyjadrením záujmu členských štátov mimo eurozóny stať sa vykazujúcimi členskými štátmi podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), b) posúdením takéhoto vyjadrenia záujmu a c) uznaním členského štátu mimo eurozóny za vykazujúci členský štát. Je tiež potrebné stanoviť postupy týkajúce sa prípadného pozastavenia a odvolania takéhoto uznania členského štátu mimo eurozóny za vykazujúci členský štát.
- (7) Podmienky prístupu národných centrálnych bánk mimo eurozóny k údajom o úveroch zbieraných ECB, národnými centrálnymi bankami eurozóny a vykazujúcimi členskými štátmi mimo eurozóny a používania týchto údajov, ako aj podmienky prístupu ECB, národných centrálnych bánk eurozóny a národných centrálnych bánk vykazujúcich členských štátov mimo eurozóny k údajom zbieraným vykazujúcimi členskými štátmi mimo eurozóny na základe ich príslušných vnútroštátnych právnych predpisov a používania týchto údajov je potrebné stanoviť v osobitnej právnej záväznej dohode. Tieto podmienky by sa mali stanoviť so zreteľom na príslušné ustanovenia nariadenia Rady (ES) č. 2533/98 <sup>(8)</sup>.
- (8) Rozhodnutie uznať členský štát mimo eurozóny za vykazujúci členský štát bude preto závisieť od existencie právne záväznej dohody upravujúcej vzťahy medzi národnými centrálnymi bankami mimo eurozóny, ECB a národnými centrálnymi bankami eurozóny v súvislosti so vzájomnou výmenou údajov o úveroch a ďalšími dôležitými otázkami, vrátane ochrany dôveryhodnosti informácií a obmedzení používania a prenosu údajov o úveroch, ako napríklad v súvislosti s mechanizmami spätnej väzby v zmysle článku 11 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13),

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

### Rozsah pôsobnosti a ciele

Týmto rozhodnutím sa stanovujú postupy, ktoré má ECB dodržiavať pri uznávaní členských štátov mimo eurozóny za vykazujúce členské štáty podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).

#### Článok 2

### Vymedzenie pojmov

Pokiaľ nie je ustanovené inak, majú pojmy použité v tomto rozhodnutí rovnaký význam ako pojmy vymedzené v nariadení (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).

<sup>(5)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2017/2335 z 23. novembra 2017 o postupoch týkajúcich sa zberu podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ECB/2017/38) (Ú. v. EÚ L 333, 15.12.2017, s. 66).

<sup>(6)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2018/876 z 1. júna 2018 o Registri údajov o inštitúciách a pridružených osobách (ECB/2018/16) (Ú. v. EÚ L 154, 18.6.2018, s. 3).

<sup>(7)</sup> Odporúčanie ECB/2018/36 zo 7. decembra 2018 o Registri údajov o inštitúciách a pridružených osobách (Ú. v. EÚ C 21, 17.1.2019, s. 1).

<sup>(8)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou (Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8).

Na účely tohto rozhodnutia sa „spravodajskou jednotkou“ rozumie buď právny subjekt alebo zahraničná pobočka, ktoré sú rezidentmi v príslušnom členskom štáte mimo eurozóny a na ktoré sa vzťahujú požiadavky na vykazovanie, ktoré sú rovnaké alebo rovnocenné ako sú požiadavky na vykazovanie podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).

### Článok 3

#### Kritériá na kvalifikovanie sa ako vykazujúci členský štát

1. ECB môže uznať členský štát mimo eurozóny za vykazujúci členský štát podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) len vtedy, ak sa ubezpečí, že členský štát mimo eurozóny prevzal ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) a usmernenia (EÚ) 2017/2335 (ECB/2017/38) do svojho vnútroštátneho práva alebo inak ustanovil príslušné požiadavky na vykazovanie v súlade so svojím vnútroštátnym právom.

2. Na účely odseku 1 ECB posúdi, či národná centrálna banka členského štátu mimo eurozóny v spolupráci s ďalšími príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, ak je to potrebné podľa platného vnútroštátneho práva, bola splnomocnená prinajmenšom na:

- a) identifikáciu a preskúmanie aktuálnej spravodajskej skupiny v zmysle článku 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);
- b) zber údajov o úveroch pochádzajúcich od aktuálnej spravodajskej skupiny v zmysle článku 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie ustanovenia článku 8 ods. 4 a 5 uvedeného nariadenia alebo rovnocenné ustanovenia vnútroštátneho práva;
- c) identifikáciu protistrán spôsobom uvedeným v článku 9 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);
- d) ukladanie požiadaviek pre spravodajské jednotky uvedené v písmene a), ktoré sú rovnaké alebo rovnocenné ako požiadavky na štatistické vykazovanie stanovené v článkoch 4 až 8 a 13 až 15 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);
- e) udelenie výnimiek malým spravodajským jednotkám, ako sa uvádza v článku 16 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13);
- f) overovanie a povinný zber informácií vtedy, keď spravodajská jednotka nespĺňa minimálne normy pre prenos, presnosť, pojmový súlad a revízie, ako sa uvádza v článku 17 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) a
- g) ukladanie sankcií spravodajským jednotkám, ako sa ustanovuje v článku 18 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).

Aby sa zabránilo pochybnostiam, požiadavky v súvislosti s fázami implementácie a prvým vykazovaním, ako sa uvádza v článku 2 nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), nemusia byť prevzaté do vnútroštátneho práva.

3. Na účely odseku 1 a bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, ECB tiež posúdi, či vnútroštátne právne predpisy obsahujú ustanovenia, ktorými sa preberajú články 7 a 8 nariadenia (ES) č. 2533/98.

### Článok 4

#### Vyjadrenie záujmu

1. Členský štát mimo eurozóny, ktorý má záujem stať sa vykazujúcim členským štátom podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), môže ECB predložiť oficiálne vyjadrenie záujmu stať sa vykazujúcim členským štátom (ďalej len „uchádzačský členský štát“) a na tento účel použije vzor uvedený v prílohe I.

2. Na účely posúdenia vyjadrenia záujmu uvedeného v odseku 1 musí byť k nemu pripojená dokumentácia týkajúca sa implementácie, aby mohla ECB uskutočniť overovanie podľa článku 5 ods. 3, a to najmä:

- a) vyplnená tabuľka zhody s použitím vzoru uvedeného v dodatku k prílohe I;
- b) kópie príslušných vnútroštátnych právnych predpisov spolu s ich anglickým prekladom;
- c) právne stanovisko vypracované buď externou nezávislou tretou osobou alebo právnym oddelením príslušného vnútroštátneho orgánu, ktoré podľa ECB uspokojivo potvrdzuje, že:
  - i) vnútroštátne právne predpisy budú záväzné a vykonateľné v uchádzačskom členskom štáte a
  - ii) národná centrálna banka uchádzačského členského štátu je povinná riadiť sa špecifickými usmerneniami, požiadavkami a opatreniami ECB vydanými v súvislosti s nariadením (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), a to v časovom rámci, ktorý prípadne stanoví ECB.

3. Vyjadrenie záujmu sa musí ECB doručiť aspoň deväť mesiacov pred dátumom prvého prenosu údajov o úveroch podľa článku 6, ktorý v tomto vyjadrení záujmu uvedie uchádzačský členský štát a musia sa v ňom uviesť referenčné dátumy na vykazovanie a referenčné obdobia, ktoré budú zahrnuté od prvého prenosu.

## Článok 5

### Postup overovania

1. ECB písomne potvrdí uchádzačskému členskému štátu prijatie vyjadrenia záujmu do 20 dní od jeho prijatia.
  2. Okrem dokumentácie uvedenej v článku 4 ods. 2 môže ECB vyžadovať dodatočné informácie alebo dokumentáciu, ktoré považuje za primerané na účely posúdenia vyjadrenia záujmu uchádzačského členského štátu. ECB bezodkladne písomne potvrdí uchádzačskému členskému štátu prijatie takýchto dodatočných informácií alebo dokumentácie.
  3. ECB overuje, či uchádzačský členský štát prevzal ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) a usmernenia (EÚ) 2017/2335 (ECB/2017/38) do svojho vnútroštátneho práva, alebo inak ustanovil príslušné požiadavky na vykazovanie v súlade so svojím vnútroštátnym právom.
  4. Na účely overovania uvedeného v odseku 3 ECB poverí štatistický výbor Európskeho systému centrálnych bánk, aby koordinoval postup overovania a poveril právny výbor (LEGCO) vypracovaním správy o overení. V správe o overení sa posúdi:
    - a) rozsah, v akom boli uvedené ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) uvedené v článku 3 ods. 2 implementované do vnútroštátneho práva, a
    - b) ak ustanovenia uvedené v bode a) neboli implementované, dôvod ich neimplementovania.
  5. Ak sa ECB na základe úplnej dokumentácie predloženej uchádzačským členským štátom ubezpečí o tom, že kritériá stanovené v článku 3 boli splnené, rozhodne sa uznať, že uchádzačský členský štát sa podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) kvalifikuje ako vykazujúci členský štát. V rozhodnutí sa uvedie dátum, od ktorého uznanie platí, referenčné dátumy na vykazovanie a referenčné obdobia, ktoré budú zahrnuté od prvého prenosu, a príslušný dátum prvého vykazovania, ktorý nesmie byť skorší ako dátum, ktorý vo svojom vyjadrení záujmu uviedol uchádzačský členský štát.
  6. Rozhodnutie uvedené v odseku 5 je podmienené uzavretím dohody medzi národnou centrálnou bankou uchádzačského členského štátu a ECB vo forme uvedenej v prílohe II, ktorá upraví vzťahy národnej centrálnej banky uchádzačského členského štátu s ECB, národnými centrálnymi bankami eurozóny a národnými centrálnymi bankami členských štátov mimo eurozóny, ktoré boli uznané za vykazujúce členské štáty, v súvislosti so vzájomnou výmenou údajov o úveroch a súvisiacimi otázkami.

Pri zohľadnení ustanovení nariadenia (ES) č. 2533/98 táto dohoda stanoví podmienky: a) prístupu národných centrálnych bánk mimo eurozóny k údajom o úveroch zbieraných ECB, národnými centrálnymi bankami eurozóny a vykazujúcimi členskými štátmi mimo eurozóny a používania týchto údajov a b) prístupu ECB, národných centrálnych bánk eurozóny a národných centrálnych bánk vykazujúcich členských štátov mimo eurozóny k údajom zbieraným vykazujúcimi členskými štátmi mimo eurozóny na základe ich príslušných vnútroštátnych právnych predpisov a používania týchto údajov.
- Takúto dohodu uzavretú národnou centrálnou bankou uchádzačského členského štátu nemožno meniť spôsobom, ktorý je v rozpore s formou uvedenou v prílohe II.
7. ECB rozhodne o tom, že uchádzačský členský štát nie je vykazujúcim členským štátom podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) v ktoromkoľvek z týchto prípadov:
    - a) ak na základe úplnej dokumentácie predloženej uchádzačským členským štátom ECB dôjde k záveru, že takýto členský štát nespĺňa kritériá na kvalifikovanie sa ako vykazujúci členský štát podľa článku 3;
    - b) ak ECB nedostane informácie potrebné na vykonanie jej posúdenia do jedného roka od prijatia vyjadrenia záujmu od uchádzačského členského štátu;
    - c) ak dohoda uvedená v odseku 6 nebola uzavretá.

8. Najneskôr šesť mesiacov od dátumu potvrdenia prijatia dokumentácie v súlade s odsekom 1, prípadne odsekom 2, ECB oznámi uchádzačskému členskému štátu svoje rozhodnutie v zmysle odsekov 5 a 7. Takéto oznámenie obsahuje dôvody, na ktorých sa rozhodnutie zakladá. ECB a uchádzačský členský štát sa však môžu dohodnúť na predĺžení lehoty, počas ktorej ECB oznámi svoje rozhodnutie uchádzačskému členskému štátu.

9. ECB posúdi žiadosť o preskúmanie rozhodnutia podľa odseku 7 podanú uchádzačským členským štátom za predpokladu, že:

- a) žiadosť bola doručená v lehote 30 dní od dátumu oznámenia rozhodnutia;
- b) v žiadosti o preskúmanie sa uvádza odôvodnenie a
- c) žiadosť o preskúmanie obsahuje všetky podporné informácie.

Po prijatí žiadosti o preskúmanie ECB preskúma svoje rozhodnutie a môže uchádzačskému členskému štátu poskytnúť príležitosť vykonať potrebné opatrenia, ktoré by mu umožnili, aby bol uznaný za vykazujúci členský štát. ECB si vyhradzuje právo vyžiadať si predloženie nového právneho stanoviska vypracovaného buď externou nezávislou treťou osobou alebo právnym oddelením príslušného vnútroštátneho orgánu, ktoré potvrdí platnosť a uplatniteľnosť týchto opatrení.

## Článok 6

### Prvý prenos údajov o úveroch

1. Po oznámení rozhodnutia ECB, ktorým sa uchádzačský členský štát uznáva, že sa kvalifikuje ako vykazujúci členský štát podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) a po nadobudnutí účinnosti dohody uvedenej v článku 5 ods. 6, ECB požiada národnú centrálnu banku uchádzačského členského štátu, aby v súlade s článkom 5 usmernenia (EÚ) 2017/2335 (ECB/2017/38) identifikovala a preskúmala aktuálnu spravodajskú skupinu.

2. Ak je uchádzačský členský štát uznaný za vykazujúci členský štát podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) a takéto uznanie sa uplatňuje od dátumu, ktorý bráni národnej centrálnej banke tohto členského štátu identifikovať a preskúmať aktuálnu spravodajskú skupinu v prvom štvrtroku prvého roku, v ktorom začne vykazovať, potom aktuálnu spravodajskú skupinu identifikujú v tom istom roku ostatné vykazujúce členské štáty v súlade s článkom 5 usmernenia (EÚ) 2017/2335 (ECB/2017/38).

3. K prvému prenosu údajov o úveroch môže dôjsť až potom, ako sa ECB presvedčí o tom, že národná centrálna banka uchádzačského členského štátu vytvorila informačný systém interoperabilný s technickou infraštruktúrou ECB.

4. Prvý mesačný a štvrtročný prenos sa začína v deň, ktorý ECB uviedla vo svojom rozhodnutí v zmysle článku 5 ods. 5

## Článok 7

### Pozastavenie alebo odvolanie uznania

1. ECB môže rozhodnúť o pozastavení alebo odvolaní uznania členského štátu mimo eurozóny za vykazujúci členský štát, ak má dôvody domnievať sa, že príslušný členský štát už nespĺňa kritériá na kvalifikovanie sa ako vykazujúci členský štát podľa článku 3. V prípade odvolania uznania členského štátu mimo eurozóny za vykazujúci členský štát dohoda uzavretá podľa článku 5 ods. 6 automaticky zanikne.

2. ECB v akomkoľvek rozhodnutí podľa odseku 1 uvedie dôvody pozastavenia alebo odvolania uznania, stanoví účinnosť rozhodnutia a uvedie dátum, od ktorého sa bude uplatňovať pozastavenie alebo odvolanie uznania, ako aj obdobie pozastavenia. Uznanie môže byť pozastavené maximálne na šesť mesiacov. ECB môže obdobie pozastavenia vo výnimočných prípadoch predĺžiť, avšak len raz. Ak v stanovenej lehote nedôjde k odstráneniu dôvodov pozastavenia, ECB odvolá uznanie príslušného členského štátu mimo eurozóny za vykazujúci členský štát.

3. ECB a národná centrálna banka vykazujúceho členského štátu mimo eurozóny môžu zrušiť dohodu uvedenú v článku 5 ods. 6 v súlade s jej ustanoveniami. V takom prípade dôjde k automatickému odvolaniu uznania členského štátu mimo eurozóny za vykazujúci členský štát a takéto uznanie stráca účinnosť.

## Článok 8

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Vo Frankfurt nad Mohanom 18. júla 2019

*Prezident ECB*

Mario DRAGHI

---

## PRÍLOHA I

## VZOR

## VYJADRENIA ZÁÚJMU PODĽA ČLÁNKU 4 ROZHODNUTIA (EÚ) 2019/1348 (ECB/2019/20)

predložené

[národnou centrálnou bankou alebo príslušným vnútroštátnym orgánom žiadajúceho členského štátu]

**Oznámenie vyjadrenia záujmu podľa článku 4 rozhodnutia (EÚ) 2019/1348 (ECB/2019/20) adresované Európskej centrálnej banke**

1. [Žiadajúci členský štát] týmto vyjadruje svoj záujem stať sa vykazujúcim členským štátom podľa nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) <sup>(1)</sup>.
2. [Žiadajúci členský štát] týmto potvrdzuje, že dosiahol súlad s ustanoveniami rozhodnutia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1348 (ECB/2019/20) <sup>(2)</sup>. [Žiadajúci členský štát] najmä potvrdzuje, že prevzal ustanovenia nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) a usmernenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2017/2335 (ECB/2017/38) <sup>(3)</sup> do svojho vnútroštátneho práva alebo inak ustanovil príslušné požiadavky na vykazovanie v súlade so svojím vnútroštátnym právom a že vytvoril informačný systém interoperabilný s technickou infraštruktúrou ECB.
3. [Žiadajúci členský štát] týmto predkladá ECB dokumentáciu potvrdzujúcu vyššie uvedené záväzok vrátane:
  - a) kópií vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa implementujú príslušné ustanovenia spolu s ich anglickým prekladom;
  - b) právneho stanoviska [vypracovaného buď externou nezávislou treťou osobou alebo právnym oddelením], ktoré podľa ECB uspokojivo potvrdzuje, že vnútroštátne právne predpisy budú záväzné a vynútiteľné v [žiadajúcom členskom štáte] a že národná centrálna banka [žiadajúceho členského štátu] je povinná riadiť sa špecifickými usmerneniami, požiadavkami a opatreniami ECB na účely nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), a to v časovom rámci, ktorý prípadne stanoví ECB a
  - c) kópie tabuľky zhody uvedenej v dodatku.
4. [Žiadajúci členský štát] týmto vyhlasuje, že bude schopný zaslať prvý súbor údajov o úveroch v zmysle nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) od [vložiť dátum].

[národná centrálna banka alebo príslušný vnútroštátny orgán]

Za [členský štát]

[podpis]

[dátum]

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) z 18. mája 2016 o zbere podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (Ú. v. EÚ L 144, 1.6.2016, p. 44).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1348 z 18. júla 2019 o postupe uznávania členských štátov mimo eurozóny za vykazujúce členské štáty podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 o zbere podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ECB/2019/20) (Ú. v. EÚ L 214, 16.8.2019, s. 3).

<sup>(3)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2017/2335 z 23. novembra 2017 o postupoch týkajúcich sa zberu podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ECB/2017/38) (Ú. v. EÚ L 333, 15.12.2017, s. 66).

## Dodatok

**Overenie implementácie nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/867 z 18. mája 2016  
o zbere podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ECB/2016/13)**

## TABUĽKA ZHODY

[názov národnej centrálnej banky alebo príslušného vnútroštátneho orgánu]

Nariadenie (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13)	Spôsob implementácie	Ak nedošlo k implementácii, dôvody neimplementovania
Článok 3		
Článok 4		
Článok 5		
Článok 6		
Článok 7		
Článok 8		
Článok 9		
Článok 10		
Článok 12		
Článok 13		
Článok 14		
Článok 15		
Článok 16		
Článok 17		
Článok 18		



## PRÍLOHA II

## VZOR

## DOHODA

## Z [DEŇ MESIAC ROK]

MEDZI [VLOŽIť NÁZOV NÁRODNEJ CENTRÁLNEJ BANKY MIMO EUROSYSTÉMU] A EURÓPSKOU  
CENTRÁLNOU BANKOU O PRENOSE PODROBNÝCH ÚDAJOV O ÚVEROCH A KREDITNOM RIZIKU

[vložiť ECB a adresu],

(ďalej len „ECB“)

a

[vložiť názov a adresu národnej centrálnej banky mimo Eurosystému]

(ďalej len „národná centrálna banka mimo Eurosystému“)

Zmluvné strany sú označované spoločne ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „zmluvná strana“.

Keďže:

- (1) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) <sup>(1)</sup> stanovuje všeobecný rámec na zber podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ďalej len „údaje o úveroch“). V nariadení (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) sa uvádza, že členské štáty, ktorých menou nie je euro (ďalej len „členské štáty mimo eurozóny“), sa môžu rozhodnúť, že sa stanú vykazujúcimi členskými štátmi tým, že prevezmú ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) do svojho vnútroštátneho práva alebo inak ustanovia príslušné požiadavky na vykazovanie v súlade so svojím vnútroštátnym právom. Môžu nimi byť najmä členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na jednotnom mechanizme dohľadu prostredníctvom úzkej spolupráce v súlade s článkom 7 nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013 <sup>(2)</sup>.
- (2) Z článku 5 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky v spojení s článkom 4 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii vyplýva povinnosť navrhnuť a implementovať na vnútroštátnej úrovni všetky opatrenia, ktoré členské štáty mimo eurozóny považujú za primerané na zber štatistických informácií potrebných na plnenie požiadaviek ECB na štatistické vykazovanie a na včasnú prípravu v oblasti štatistiky, aby sa mohli stať členskými štátmi, ktorých menou je euro (ďalej len „členské štáty eurozóny“).
- (3) Článok 8 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 2533/98 <sup>(3)</sup> požaduje, aby členovia Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB) prijali všetky potrebné regulačné, administratívne, technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie fyzickej a logickej ochrany dôverných štatistických informácií a aby ECB vymedzila spoločné pravidlá a zaviedla minimálne štandardy na zabránenie nezákonnému zverejneniu a neoprávnenému použitiu dôverných štatistických informácií.
- (4) Usmernenie ECB/1998/NP28 <sup>(4)</sup> (ďalej len „usmernenie o dôvernosti“) ustanovuje spoločné pravidlá a minimálne štandardy požadované na zabezpečenie základnej úrovne ochrany dôverných štatistických informácií, ktoré zbiera ECB za pomoci národných centrálnych bánk Eurosystému.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) z 18. mája 2016 o zbere podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (Ú. v. EÚ L 144, 1.6.2016, p. 44).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 63).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou (Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8).

<sup>(4)</sup> Usmernenie ECB/1998/NP28 z 22. decembra 1998 o spoločných zásadách a minimálnych štandardoch na ochranu dôvernosti jednotlivých štatistických informácií, ktoré zhromaždila ECB za pomoci národných centrálnych bánk, ako je uverejnené v prílohe III k rozhodnutiu Európskej centrálnej banky ECB/2000/12 o uverejnení určitých právnych aktov a nástrojov Európskej centrálnej banky (Ú. v. ES L 55, 24.2.2001, s. 72).

- (5) Rada guvernérov odporučila <sup>(5)</sup> národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou nie je euro (ďalej len „národné centrálné banky mimo Eurosystemu“), aby vo vzťahu k dôverným informáciám prijatým od ECB za pomoci národných centrálnych bánk uplatňovali ustanovenia usmernenia o dôvernosti a aby tento postup potvrdili formou dohody uzavretej s ECB a národnými centrálnymi bankami. V dôsledku toho národné centrálné banky mimo Eurosystemu potvrdili formou dohody, že vo vzťahu k dôverným informáciám prijatým od ECB za pomoci národných centrálnych bánk dodržiavajú usmernenie o dôvernosti.
- (6) Rozhodnutie ECB/2014/6 <sup>(6)</sup> stanovuje postup na rozvoj dlhodobého rámca pre zber podrobných údajov o úveroch na základe harmonizovaných požiadaviek ECB na štatistické vykazovanie. Odporúčanie ECB/2014/7 <sup>(7)</sup> vyzýva národné centrálné banky mimo Eurosystemu, ktoré sa chystajú pristúpiť k dlhodobému rámcu, aby uplatňovali ustanovenia rozhodnutia ECB/2014/6. Viaceré národné centrálné banky mimo Eurosystemu spolupracujú s národnými centrálnymi bankami Eurosystemu v súlade s odporúčaním ECB/2014/7.
- (7) Členské štáty mimo eurozóny môžu mať záujem stať sa vykazujúcimi členskými štátmi podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13). Na tento účel rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1348 ECB/2019/20 <sup>(8)</sup> (ďalej len „rozhodnutie o postupe uznávania“) ustanovuje postupy týkajúce sa a) vyjadrení záujmu členských štátov mimo eurozóny stať sa vykazujúcimi členskými štátmi podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), b) posúdenia takýchto vyjadrení záujmu zo strany ECB a c) uznania členského štátu mimo eurozóny za vykazujúci členský štát zo strany ECB.
- (8) Táto dohoda stanovuje podmienky prístupu národných centrálnych bánk mimo Eurosystemu k údajom o úveroch zbieraných ECB, národnými centrálnymi bankami Eurosystemu a vykazujúcimi členskými štátmi mimo eurozóny a používania týchto údajov, ako aj podmienky prístupu ECB, národných centrálnych bánk Eurosystemu a národných centrálnych bánk vykazujúcich členských štátov mimo eurozóny k údajom zbieraným vykazujúcimi členskými štátmi mimo eurozóny na základe ich príslušných vnútroštátnych právnych predpisov a používania týchto údajov.
- (9) Táto dohoda by sa preto mala interpretovať v spojení s rozhodnutím o postupe uznávania,

SA DOHODLI TAKTO:

#### Článok 1

##### Prístup k súboru údajov AnaCredit a jeho používanie

1. Po uzavretí tejto dohody umožní ECB v súlade s ustanoveniami usmernenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2017/2335 (ECB/2017/38) <sup>(9)</sup> a tejto dohody národnej centrálnej banke mimo Eurosystemu prístup k údajom o úveroch a k referenčným údajom protistrany (ďalej spolu len „súbor údajov AnaCredit“) zbieraným podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13).
2. Prístup k údajom o úveroch zbieraným národnou centrálnou bankou mimo Eurosystemu je možný prostredníctvom spoločnej IT platformy a môžu ho využívať ECB, národné centrálné banky Eurosystemu a národné centrálné banky vykazujúcich členských štátov mimo eurozóny v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13) a tejto dohody. Národná centrálna banka mimo Eurosystemu týmto potvrdzuje, že príslušné vnútroštátne právne predpisy umožňujú, aby údaje o úveroch, ktoré táto banka zbiera, poskytovala ECB, národným centrálnym bankám Eurosystemu a národným centrálnym bankám vykazujúcich členských štátov mimo eurozóny.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že súbor údajov AnaCredit vrátane údajov o úveroch zbieraných národnými centrálnymi bankami mimo Eurosystemu sa používa iba v rozsahu a na účely vymedzené v nariadení (ES) č. 2533/98. Údaje o úveroch nemožno použiť na účely plnenia úloh národných centrálnych bánk mimo Eurosystemu v oblasti menovej politiky. Tým nie je dotknuté používanie údajov o úveroch národnou centrálnou bankou mimo Eurosystemu, ktorá tieto údaje zozbierala na základe vnútroštátneho práva, na účely plnenia svojich úloh v oblasti menovej politiky.

<sup>(5)</sup> Odporúčanie ECB/2014/14 z 27. marca 2014 o spoločných pravidlách a minimálnych štandardoch na ochranu dôvernosti štatistických informácií, ktoré zhromaždila Európska centrálna banka za pomoci národných centrálnych bánk (Ú. v. EÚ C 186, 18.6.2014, s. 1).

<sup>(6)</sup> Rozhodnutie ECB/2014/6 z 24. februára 2014 o organizácii prípravných opatrení pre zber podrobných údajov o úveroch Európskym systémom centrálnych bánk (Ú. v. EÚ L 104, 8.4.2014, s. 72).

<sup>(7)</sup> Odporúčanie ECB/2014/7 z 24. februára 2014 o organizácii prípravných opatrení pre zber podrobných údajov o úveroch Európskym systémom centrálnych bánk (Ú. v. EÚ C 103, 8.4.2014, s. 1).

<sup>(8)</sup> Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1348 z 18. júla 2019 o postupe uznávania členských štátov mimo eurozóny za vykazujúce členské štáty podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 o zbere podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ECB/2019/20) (Ú. v. EÚ L 214, 16.8.2019, s. 3).

<sup>(9)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2017/2335 z 23. novembra 2017 o postupoch týkajúcich sa zberu podrobných údajov o úveroch a kreditnom riziku (ECB/2017/38) (Ú. v. EÚ L 333, 15.12.2017, s. 66).

4. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že prístup individuálnych užívateľov národnej centrálnej banky mimo Eurosystemu alebo organizačných jednotiek k súboru údajov AnaCredit na neštatistické účely sa povoľuje iba po predchádzajúcom súhlase Rady guvernérov alebo Výkonnej rady, ak ju Rada guvernérov na to poverila. Na tento účel národná centrálna banka mimo Eurosystemu súhlasí, že predloží žiadosť, ktorá musí jasne určiť:

- a) požadované údaje;
- b) dôvody, pre ktoré je prístup k uvedeným údajom potrebný pre individuálnych užívateľov alebo organizačné jednotky na plnenie ich osobitných úloh; a
- c) opatrenia, ktoré sa vykonajú na zabezpečenie ochrany dôvernosti údajov, ako sa uvádza v článku 2 ods. 1

Žiadosť by mala byť adresovaná štatistickému výboru Európskeho systému centrálnych bánk (ďalej len „štatistický výbor“) na jej predbežné posúdenie a ďalšie postúpenie na schválenie Rade guvernérov, alebo prípadne Výkonnej rade.

5. Po posúdení žiadosti o prístup štatistickým výborom a po jej schválení Radou guvernérov, alebo prípadne Výkonnou radou, národná centrálna banka mimo Eurosystemu vykoná postup schvaľovania pred umožnením prístupu individuálnemu užívateľovi alebo organizačnej jednotke národnej centrálnej banky mimo Eurosystemu. Ten musí zabezpečiť, aby:

- a) individuálni užívatelia a organizačné jednotky národnej centrálnej banky mimo Eurosystemu museli prostredníctvom svojho priameho nadriadeného predložiť žiadosť ECB, ktorá musí skontrolovať súlad takýchto žiadostí s rozhodnutím o postupe uznávania a
- b) žiadosti o prístup musel tiež schváliť príslušný „vlastník systému“, t. j. riadiaci pracovníci národnej centrálnej banky mimo Eurosystemu, ktorých jednotka spravuje alebo riadi systém obsahujúci súbor údajov AnaCredit.

6. Národná centrálna banka mimo Eurosystemu zabezpečí, aby celkový postup týkajúci sa umožnenia prístupu bol v súlade s postupom stanoveným v tomto článku a aby jej člen štatistického výboru informoval štatistický výbor aspoň raz ročne o umožnení prístupu k súboru údajov AnaCredit, ako aj o akomkoľvek nedodržaní ochranných opatrení na zabezpečenie dôvernosti stanovených v správe uvedenej v článku 2 ods. 2 Národná centrálna banka mimo Eurosystemu tiež súhlasí, že podrobné informácie o umožnenom prístupe a akýchkoľvek iných záležitostiach týkajúcich sa prístupu sa na požiadanie sprístupnia ECB.

7. Akýkoľvek ďalší prenos súboru údajov AnaCredit musí byť vopred výslovne schválený členom ESCB, ktorý zozbiera príslušné údaje, a musí byť v súlade s platnými vnútroštátnymi právnymi predpismi a predpismi Únie.

8. Národná centrálna banka mimo Eurosystemu týmto schvaľuje ďalší prenos údajov, ktoré zozbierala, do ostatných národných centrálnych bánk mimo Eurosystemu z členských štátov uznaných za vykazujúce členské štáty za predpokladu, že prístup je umožnený v súlade s podmienkami ustanovenými v tejto dohode a platnými vnútroštátnymi právnymi predpismi a predpismi Únie.

9. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že žiadna národná centrálna banka mimo Eurosystemu súbor údajov AnaCredit nepotrebuje a ani ho nemôže použiť na účely vytvorenia a udržiavania mechanizmu spätnej väzby podľa nariadenia (EÚ) 2016/867 (ECB/2016/13), ak ECB takéto používanie záväzne neustanovila.

10. Národná centrálna banka mimo Eurosystemu sa zaväzuje, že v prípade, že ECB zmení právnu úpravu AnaCredit, vykoná buď zmeny vo svojom vnútroštátnom práve alebo požiadá o stiahnutie z projektu v súlade s článkom 6 ods. 4

## Článok 2

### Ochrana dôvernosti

1. Národná centrálna banka mimo Eurosystemu sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia usmernenia o dôvernosti v súvislosti so súborom údajov AnaCredit prijatým od ECB. Národná centrálna banka mimo Eurosystemu najmä zavedie všetky potrebné regulačné, administratívne, technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie logickej a fyzickej ochrany dôverných štatistických informácií.

2. V súlade s článkom 7 usmernenia o dôvernosti národná centrálna banka mimo Eurosystému informuje ECB aspoň raz ročne o problémoch, ktoré mala za posledné obdobie, o opatreniach, ktoré prijala na vyriešenie týchto problémov, a o plánovaných zlepšeniach vo vzťahu k ochrane dôverných údajov o úveroch. Štatistický výbor vypracuje zodpovedajúcu správu. Národná centrálna banka mimo Eurosystému informuje ECB o zmene vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré môžu ovplyvniť ochranu dôvernosti, ktorú tento článok poskytuje súboru údajov AnaCredit.

3. ECB môže požiadať národnú centrálnu banku mimo Eurosystému, aby prijala dodatočné opatrenia, alebo po riadnom informovaní národnej centrálnej banky mimo Eurosystému stanoví ďalšie podmienky týkajúce sa prístupu k súboru údajov AnaCredit a jeho používania.

### Článok 3

#### Nahlasovanie porušovania a pozastavenie prístupu

1. Ak pri zaobchádzaní so súborom údajov AnaCredit vrátane údajov o úveroch zbieraných národnými centrálnymi bankami mimo Eurosystému dôjde k porušeniu zachovania dôvernosti, ochrany údajov alebo iných požiadaviek, ktoré v prípade ktorejkoľvek zo zmluvných strán ukladá právo Únie, alebo ktoré v prípade národnej centrálnej banky mimo Eurosystému ukladá vnútroštátne právo, zmluvné strany prijímajú primerané opatrenia s cieľom odstrániť takéto porušenie a s cieľom zabrániť jeho opätovnému výskytu. Zmluvné strany dodržiavajú povinnosti uložené príslušnými právnymi predpismi vrátane prípadných požiadaviek na oznamovanie.

2. ECB môže pozastaviť prístup národnej centrálnej banky mimo Eurosystému k súboru údajov AnaCredit a požiadať národnú centrálnu banku mimo Eurosystému o vymazanie akýchkoľvek interne uchovávaných súborov takýchto údajov s okamžitou účinnosťou, ak ECB rozhodne, že je to nevyhnutné s cieľom zabrániť závažnému porušeniu tejto dohody alebo s cieľom zabezpečiť dodržiavanie ustanovení právnych predpisov, ktoré sa na zmluvné strany vzťahujú, alebo v prípade pozastavenia uznania členského štátu mimo eurozóny za vykazujúci členský štát v súlade s článkom 7 rozhodnutia o postupe uznávania. Vymazanie údajov sa uskutočňuje v súlade s príslušnými požiadavkami vnútroštátneho práva.

### Článok 4

#### Riešenie sporov

Bez toho, aby boli dotknuté práva a výsady Rady guvernérov, spory prevádzkovej alebo technickej povahy, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami v súvislosti s touto dohodou, a ktoré nemožno vyriešiť dohodou, sa riešia v súlade s Memorandom o porozumení o postupe pri riešení sporov v rámci ESCB z 26. apríla 2007 v platnom znení alebo v súlade s dokumentom, ktorý ho nahrádza.

### Článok 5

#### Zákaz postúpenia

Túto dohodu, ani nárok alebo záväzok z nej, nemožno postúpiť bez predchádzajúceho písomného súhlasu ECB.

### Článok 6

#### Dátum nadobudnutia účinnosti, zmena a ukončenie

1. ECB a národná centrálna banka mimo Eurosystému sa môžu stať zmluvnými stranami tejto dohody iba na základe jej riadneho uzavretia. Dohoda nadobúda účinnosť dňom určeným Radou guvernérov a po predchádzajúcom oznámení národnej centrálnej banky mimo Eurosystému. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak a bez toho, aby boli dotknuté práva a výsady Rady guvernérov, táto dohoda je platná a účinná dovtedy, kým národná centrálna banka mimo Eurosystému bude zmluvnou stranou tejto dohody.

2. Túto dohodu možno meniť iba písomne a spôsobom, ktorý je v súlade s formou vzorovej dohody uvedenej v prílohe II k rozhodnutiu o postupe uznávania.

3. Táto dohoda sa automaticky ukončí, ak ECB rozhodne o odvolaní uznania členského štátu mimo eurozóny za vykazujúci členský štát podľa článku 7 rozhodnutia o postupe uznávania.

4. Národná centrálna banka mimo Eurosystému a ECB môžu ukončiť túto dohodu písomnou výpoveďou s výpovednou lehotou [tridsať/šesťdesiat] dní. Ukončenie tejto dohody nemá vplyv na platnosť a pretrvanie akýchkoľvek práv a povinností zmluvných strán, ktoré existovali ku dňu nadobudnutia účinnosti ukončenia dohody alebo pred ním. Pravidlá stanovené v článku 1 ods. 3, 4 a 5 a v článku 2 ods. 1 a 3 týkajúce sa podmienok používania a prenosu údajov o úveroch a ochrany dôvernosti sa naďalej uplatňujú po ukončení tejto dohody v súvislosti s údajmi o úveroch, vrátane údajov o úveroch zbieraných národnou centrálnou bankou mimo Eurosystému, ktoré boli sprístupnené pred dňom ukončenia tejto dohody.

## Článok 7

**Vyhotovenia**

Táto dohoda môže byť vyhotovená v niekoľkých rovnopisoch v anglickom jazyku, ale za pôvodné znenie sa považuje znenie uložené v ECB. Každá zmluvná strana dostane overenú kópiu pôvodného znenia tejto dohody.

[Táto dohoda je uzatvorená riadne splnomocnenými zástupcami zmluvných strán.]

[Vo Frankfurte nad Mohanom [deň mesiac RRRR]]

[Vložiť podpisové strany pre ECB a národnú centrálnu banku mimo Eurosystemu]

---